

## IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria  
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



### Desplazamientos en las fronteras entre lo humano y la máquina en la ciencia ficción latinoamericana reciente

Florencia Colombetti<sup>1</sup>  
Universidad Nacional de Córdoba  
[fcolombetti@gmail.com](mailto:fcolombetti@gmail.com)

**Resumen:** La ciencia ficción ha sido considerada un género literario que permite indagar y problematizar las transformaciones que los desarrollos tecnocientíficos producen sobre las estructuras perceptuales, experienciales y socioculturales que moldean nuestra existencia. Por ello, en nuestro presente hipertecnologizado resulta interesante preguntarnos qué es lo que la ciencia ficción actual está imaginando, una vez que las promesas que la atravesaron han sido, de algún modo, cumplidas. A partir de allí, este trabajo apunta a pensar las relaciones entre lo humano y lo tecnocientífico, a partir de algunas manifestaciones literarias de la ciencia ficción latinoamericana reciente. Este abordaje nos permitirá reflexionar en torno a las dislocaciones y desplazamientos que se dan en las fronteras que delimitaron las distancias entre el hombre y la máquina, como apuesta de la ciencia ficción latinoamericana reciente.

**Palabras clave:** Ciencia ficción latinoamericana – Humano – Máquina

**Abstract:** Science fiction has been considered a literary genre that allows to investigate and problematize the changes that the techno-scientific developments produced on the perceptual, experiential and socio-cultural structures that shape our existence. Therefore, in our hyper-tech present it is interesting to ask what current science fiction is imagining, once the promises that crossed it have been somehow fulfilled. From there, this work aims to think the relationship between the human and the techno-scientific, in some literary works of recent Latin American science fiction. This approach will allow us to reflect on the dislocations and displacements that occur in the borders between man and machine, as a bet of recent Latin American science fiction.

**Keywords:** Latin American science fiction – Human – Machine

Los cruces entre literatura y tecnologías han sido configurados como un nodo complejo y problemático que atraviesa el pensamiento de la modernidad, en especial, desde el siglo XIX y las Revoluciones Industriales. De hecho, la ciencia ficción como género literario surge a partir de las inflexiones que los

---

<sup>1</sup> **Florencia Colombetti** es estudiante avanzada de la carrera Licenciatura en Letras Modernas, en la Facultad de Filosofía y Humanidades, de la U.N.C.

## IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria  
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



avances científicos y tecnológicos de dicho período producen sobre las estructuras perceptuales, experienciales y socioculturales que moldean la existencia. El “Frankenstein” de Mary Shelley publicado en 1818, obra fundacional del género, no es sino una muestra de las inquietudes que emergen con el nuevo desarrollo tecnocientífico y su implementación en la vida de los hombres. De este modo, la ciencia ficción se fue conformando como un espacio literario que permitió indagar y problematizar las intervenciones de la ciencia y la técnica en la sociedad y la cultura en cada momento histórico.

Desde dicho marco, la ciencia ficción se posiciona, entonces, como un discurso que exhibe los debates culturales e intelectuales en torno a la problematización de las definiciones de lo humano en un mundo repleto de máquinas. En nuestra contemporaneidad, en la que el nuevo paradigma científico, guiado por la fusión de las biotecnologías con la informática, transforma la vida en materia susceptible de ser manipulada, intervenida e, incluso, creada y recreada tecnológicamente, la pregunta por la constitución de lo humano adquiere relieves inexplorados. Es por ello que este trabajo apunta a indagar una serie de problemas en torno al umbral de lo que consideramos lo humano, a partir de algunas manifestaciones literarias de la ciencia ficción latinoamericana reciente. Específicamente, trabajaré con las obras *Vagabunda Bogotá* (2011) de Luis Carlos Barragán Castro y *Los cuerpos del verano* (2012) de Martín Felipe Castagnet, a fin de reflexionar en torno a ciertas transformaciones en las relaciones entre lo humano y la máquina, como dicotomía clasificadora y ordenadora de nuestro mundo.

La reflexión sobre la máquina, entendida como paradigma de los dispositivos tecnocientíficos, y su vinculación con el hombre constituye toda una línea de exploración de la ciencia ficción, la cual se puede observar tanto en los países donde el género se instala hegemónicamente, como en nuestras coordenadas latinoamericanas, en donde su desarrollo es más bien marginal. Desde el siglo XIX, como mencionamos, comienzan a perfilarse dos posiciones en los relatos del género que darán lugar a una actitud de *ambivalencia* frente

## IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria  
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



al universo de las máquinas y los desarrollos tecnocientíficos, la cual recorrerá toda la genealogía de la ciencia ficción.

Tenemos entonces, por un lado, una tendencia celebratoria y optimista, la cual deviene de la obra de Julio Verne y continúa con las *Pulp Magazines* de la década de 1920 y 1930 en los Estados Unidos. Este tipo de relatos cienciaficcionales, presentan los dispositivos tecnocientíficos como “Máquinas Maravillosas” que contribuyen a facilitar y mejorar la vida de los hombres. La máquina aparece como prótesis exterior al cuerpo humano que le permite expandir su campo de acción y saber. Aquí, prevalece una fascinación por la máquina, la cual se encuentra al servicio del hombre y su valoración es neutral, es decir, que no hay una idea de riesgo intrínseco a lo tecnológico (Castro Vilalta, 2008). Por otro lado, con H. G. Wells se inaugura una tendencia opuesta en la que la mirada sobre la máquina se tiñe de desconfianza, y los relatos aparecen como advertencia sobre los efectos negativos y peligros de las intervenciones tecnocientíficas sobre la sociedad. De acuerdo con Luis Cano (2006), será esta tendencia la que predomine en la ciencia ficción latinoamericana al menos hasta mediados de siglo XX.

Esta percepción de las nuevas tecnologías como amenaza que circula en los relatos de ciencia ficción se corresponde con una concepción cultural y filosófica en torno al mundo de lo tecnocientífico. Como señala Gilbert Simondon (2007), el pensamiento humanista supone que los objetos técnicos “están animados por intenciones hostiles para con el hombre, o que representan para él un peligro permanente de agresión, de insurrección (...) y habla de poner a las máquinas al servicio del hombre, creyendo encontrar de este modo, en la reducción a la esclavitud, un medio seguro de impedir toda rebelión” (Simondon, 2007; 33). La máquina alienante se transforma, entonces, en enemigo del propio hombre, quien no puede reconocer en ellas su propia presencia, su propio gesto creador.

Teniendo en cuenta estas concepciones, considero que tanto *Vagabunda Bogotá* como *Los cuerpos del verano* están proponiendo otros modos de comprender las relaciones entre lo humano y lo tecnocientífico, por

## IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria  
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



lo que ya no se puede pensar en términos opositivos y excluyentes sino que emergen nuevas proximidades, conexiones y contaminaciones entre ser humano y máquinas, que configuran, podríamos decir, un horizonte poshumano. En ese horizonte, diversos corrimientos y dislocaciones tienen lugar al interior de ciertas dicotomías tradicionales que han funcionado en las concepciones de lo humano. Lo natural y lo artificial, lo orgánico y lo inerte entran en crisis en las subjetividades híbridas de la ciencia ficción reciente. Y estas transformaciones parten desde la propia materialidad: los cuerpos se convierten en el escenario de las intervenciones tecnocientíficas, habilitando, así, nuevas posibilidades de vida.

*Los cuerpos del verano* es una novela argentina en donde se imagina un futuro cercano en el que la tecnociencia ha desarrollado un mecanismo que permite prolongar, e incluso anular, los límites finitos de la vida de los sujetos. Este procedimiento consiste en la descarga a Internet de los seres humanos que han muerto, quienes ingresan en un estado llamado “de flotación”, que supone la continuidad de la vida dentro de un modelo informático. Aparece aquí una primera hibridación y un primer desajuste de lo que consideramos lo humano, que va de la mano del imaginario de la tecnociencia actual, la cual, como señala Paula Sibila, está caracterizada por el impulso de trascender y “redefinir todas las fronteras y todas las leyes, subvirtiendo la antigua prioridad de lo orgánico sobre lo tecnológico” (Sibila, 2005; 53).

Así, los personajes de *Los cuerpos del verano* asisten a un proceso de virtualización que les permite superar las limitaciones espacio-temporales de los cuerpos, bajo la promesa de la inmortalidad. El tiempo del mundo se suspende, pasado, presente y futuro se vuelven lo mismo, puesto que no hay cortes, ni interrupciones una vez que la muerte ha sido apaciguada. Las distinciones se marcan, en cambio, en el espacio. De este modo, Internet se configura como brecha que instaura nuevos mapas vitales: un adentro y un afuera; un espacio virtual y otro físico que conectan la vida de los vivos con la vida de los muertos, haciendo posible la continuidad de los encuentros y los vínculos. Lo virtual, entonces, se vuelve constitutivo de lo humano, atraviesa

## IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria  
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



las subjetividades, y su negación, es decir, la negación a ingresar a flotación y enfrentar la verdadera muerte, se configura como una anomalía.

En esta imbricación entre lo virtual y lo físico, la pregunta por qué es el ser humano parece resolverse en la noción de información: el hombre como un paquete de bits que puede circular a través de diversos soportes, tanto biológicos como electrónicos. Si bien, la indiferenciación que produce este concepto de información puede remitirnos a una reactivación de la dualidad cuerpo-mente, en la que esta última ocupa el lugar privilegiado; el mundo narrativo sortea esta posición neocartesiana y nos reconduce a la materialidad, a sus afecciones e impurezas. Puesto que, las transformaciones del futuro que propone *Los cuerpos del verano* no se agotan en la capacidad de extender indefinidamente la vida en Internet, sino que implican una posibilidad fundamental: los muertos pueden volver al espacio físico de la vida mediante la reencarnación en un nuevo cuerpo.

“Quemarse en un cuerpo” significa, en la novela, volver a hacerse carne, volver a la rugosidad del mundo. Sin embargo, los cuerpos a los que regresan los muertos son cuerpos intervenidos tecnológicamente: los humanos del futuro son cyborg-zombies señala Liliana Colanzi (2015) en su lectura de Castagnet. No se trata de cuerpos artificiales, creados sintéticamente, sino de cuerpos humanos reciclados e incorporados a nuevos circuitos maquínicos: requieren, por ejemplo, de una conexión a una batería para prolongar las funciones vitales. La conexión con lo tecnológico, entonces, lejos de configurarse como amenaza o factor deshumanizante, aparece como aquello que nos convierte en lo que somos, seres tecnogénicos, dirá Peter Sloterdijk. La conexión hombre-máquina, entonces, se traza como apertura y potencialidad que requiere otros modos de percibir y habitar un mundo que ya no se rige por la oposición natural-artificial.

Asimismo, la hibridación humano-máquina produce una tensión en la dicotomía entre lo orgánico y lo inerte, y pone en crisis la consideración de la primera categoría como propia de lo humano. En el mundo de los muertos cyborgs de Castagnet, esta distinción ya no funciona, se vuelve obsoleta y con

## IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria  
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



ello, produce una apertura de los cuerpos que cuestiona todo mandato natural, todo orden biológico. Así, en la novela encontramos muertos varones que reencarnan en cuerpos de mujeres, occidentales que eligen cuerpos orientales, e incluso el cambio de especie es posible en este mundo futuro, como sucede con el narrador protagonista Ramiro Olivaires, quien, luego de transitar por diversos cuerpos antropomórficos, hacia el final opta por ser quemado en un cuerpo animal. Las categorías tradicionales de raza, género e, incluso, de especie se vuelven precarias y dejan de demarcar distinciones biopolíticas. El cuerpo cyborg, cuerpo intervenido que ya no distingue entre naturaleza y arteficio, transgrede todas las fronteras dadas, desestabiliza y desjerarquiza, buscando formas de afinidad que tejan nuevas tramas de lo común y reestructuren los horizontes de lo vivible.

Esta búsqueda de otros modos de afinidad y coalición aparece también en la escritura del colombiano Luis Carlos Barragán Castro. *Vagabunda Bogotá* fue publicada en 2011 y leída como una novela de ciencia ficción, aunque sea discutible su inscripción en ambas categorías literarias. Lo que torna inclasificable esta escritura es, justamente, el borramiento o difuminación de todo umbral, cuestionando toda fijación y normativización de las subjetividades y de los modos de contacto entre los cuerpos.

Sintéticamente, *Vagabunda Bogotá* delinea un mundo futuro e inestable en donde la prometida conquista del espacio ha sido realizada, pero donde las desigualdades sociales de nuestro presente parecen no haberse desvanecido. En ese futuro, el narrador, Luis Carlos Barragán Castro, emprende una travesía interplanetaria en busca de su amante, Mario, un físico becado en el extranjero. En medio de un apocalipsis donde el fin del mundo conocido se da por la pérdida generalizada de la memoria, Luis Carlos descubre que puede “transcodificarse” en nuevos cuerpos, que le permitirán romper las limitaciones temporo-espaciales y, así, seguir los pasos de Mario.

Desde un tono paródico y divertido, el texto de Barragán Castro propone pasajes y tránsitos que reconfiguran la materialidad del propio cuerpo. Los cuerpos huésped no sólo son cuerpos antropomórficos, sino que también

## IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria  
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



pueden producirse “reencarnaciones” en cuerpos animales o la corporalidad de los objetos creados por el mismo hombre: en su primer transcodificación, Luis Carlos cae en el cuerpo de “una monstruosa nevera Nevecon” (73). Aquí, lo tecnológico no ingresa como la máquina sofisticada y miniaturizada de los relatos de ciencia ficción más reciente como los chips u objetos nanotecnológicos, ni es la gigantesca y tosca máquina de la era industrial de los primeros relatos cienciaficcional, encarnada muchas veces en la figura del robot. La imagen de lo tecnológico de la ciencia ficción se inserta, en este caso, en el espacio de lo cotidiano, de lo doméstico. Objetos de uso común y electrodomésticos serán, entonces, el centro de la vinculación hombre-máquina. De este modo, el texto expone el entorno construido que nos rodea diariamente y exhibe al hombre como un ser *entre* máquinas.

En *Vagabunda Bogotá*, la asociación entre humanos y el mundo de los objetos técnicos se haya atravesada por la diagramación de deseos otros, de una excedencia que no se acomoda a ninguna norma, ni siquiera la humana. La erotización de la máquina no guarda correspondencia aquí, con la larga tradición que vinculó la fascinación y el temor simultáneos por la máquina con la sexualidad femenina, sino que como sugiere Claudia Springer en “El placer de la interfase” (1991), estaríamos frente a una “era post-pornográfica que se caracteriza por la dispersión de las representaciones sexuales más allá de los límites que habían separado previamente lo orgánico de lo tecnológico” (Link, 1994: 86). El deseo como apertura a un afuera no humano despliega, entonces, nuevas posibilidades de contacto. En la biografía sexual, que es también *Vagabunda Bogotá*, el protagonista se masturba mirando un catálogo de muebles, vive un *affair* con una licuadora Óster, aún con sus límites antropomórficos, y tiene sexo en su cuerpo de nevera con su amante Mario.

Más allá de lo exorbitante de las historias del relato, esta ficción hace estallar la idea un orden exterior, esencial que defina la existencia humana. No hay vínculo dado sino que las subjetividades se encuentran en constante devenir, expuestas a la multiplicidad de lo vivible. De este modo, la categoría de lo natural pierde densidad, ya ni se opone ni se erige sobre lo artificial. Hay

## IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria  
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



una especie de indiferenciación de estos órdenes que se manifiesta en todos los niveles del texto, y que desactiva, justamente, la dicotomía. Aparece, entonces, una propuesta de fusión o hibridación que conecte al hombre tanto con sus propias creaciones técnicas como con lo que podría llamarse el mundo de lo viviente no humano, a partir de relaciones no dominantes ni opresivas.

Con respecto a esto último, vale detenerse en el eje dominación-opresión puesto que, como se señaló anteriormente, ha funcionado en los modos tradicionales para pensar las vinculaciones entre el hombre y la máquina. El temor a la rebelión de las máquinas ha sido una de las líneas priorizadas en los relatos de ciencia ficción. Esclavizar la máquina fue, entonces, el mecanismo para evitar la insurrección y asegurar la supremacía humana. *Vagabunda Bogotá* retoma este tópico de la rebelión de las máquinas pero no lo hace desde la perspectiva de lo tecnológico como fuerza destructora y totalizadora, sino desde una asociación con lo humano, bajo el signo de los oprimidos, de los excluidos. Electrodomésticos y ciudadanos tipo b se encienden en una revuelta urbana que clama por derechos igualitarios y apertura de los estratos. La hibridación hombre-máquina requiere, entonces, un principio de cooperación y afectación mutua que nos acerca a lo que Sloterdijk llama prácticas homeotecnologías, las cuales implican “la crisis de la dualidad sujeto-objeto y de los fundamentos de la pretensión de dominación de nuestra especie sobre la realidad” (Méndez Sandoval, 2013:183).

Hasta aquí, en este breve recorrido por los materiales literarios seleccionados, he intentado dar cuenta de ciertas dislocaciones y desplazamientos que se juegan en las fronteras entre lo humano y la máquina, reconstruyendo algunos aspectos de lo que puede pensarse como un pasaje del paradigma de la máquina como amenaza a un imaginario homeotecnológico. Asimismo, considero que estos desplazamientos podrían inscribirse en un escenario más amplio al que apuestan estas escrituras de la ciencia ficción latinoamericana reciente, es decir, la corrosión de las perspectivas antropocéntricas y la búsqueda de nuevos horizontes de lo vivible, como alternativa a la norma y exclusividad de lo humano. Por eso, tanto en *Los*

## IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria  
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



*cuerpos del verano* como en *Vagabunda Bogotá* resuena intermitentemente una misma pregunta: cómo habitar un mundo compartido.

### Corpus Bibliográfico

Barragán Castro, Luis Carlos. (2011). *Vagabunda Bogotá*. Medellín: Cámara de Comercio de Medellín para Antioquía.

Castagnet, Martín Felipe. (2012). *Los cuerpos del verano*. Bs. As.: Factotum Ediciones.

### Bibliografía consultada

Barceló, Miguel. (2008). *La ciencia ficción*. Barcelona: Ed. UOC.

Bastidas, Rodrigo. (2012). "La ciencia ficción colombiana entre milenios". En *Revista Literatura: teoría, historia, crítica*. Vol.14, N°1, 2012.

Cano, Luis. (2006). *Intermitente Recurrencia. La ciencia ficción y el canon literario hispanoamericano*. Bs. As.: Corregidor.

Capanna, Pablo. (1966). *El sentido de la Ciencia Ficción*. Bs. As.: Editorial Columba.

Castro Vilalta, Natalia. (2008). "Ciencia, Tecnología y Sociedad en la literatura de Ciencia Ficción". En *Revista Iberoamericana de Ciencia, tecnología y sociedad*. Vol. 4, N° 11, julio 2008. Pp. 165-177.

Colanzi, Liliana. (2015). "Fugitive Bodies", *Review: Literature and Arts of the Americas*, 48:1,90-94, DOI: 10.1080/08905762.2015.1020690

Giorgi, Gabriel. (2014). *Formas comunes. Animalidad, cultura, biopolítica*. Bs. As.: Eterna Cadencia.

Haraway, Donna. (1995). "Capítulo 6. Manifiesto para Cyborgs: ciencia, tecnología y feminismo socialista a finales del siglo XX", en *Ciencia, cyborgs y mujeres. La reinención de la naturaleza*. Madrid: Ediciones Cátedra.

## IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria  
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



Link, Daniel (Comp.). (1994). *Escalera al cielo Utopía y ciencia ficción*. Bs. As.: La marca Editora.

Méndez Sandoval, Carlos. (2013). "Peter Sloterdijk: pensar al hombre en una época posthumanista". En: *Revista Guillermo de Ockham*, Año 11, N° 2. Pp. 173-185.

Sibila, Paula. (2005) *El hombre postorgánico. Cuerpo, subjetividad y tecnologías digitales*. Bs. As.: Fondo de Cultura Económica.

Simondon, Gilbert. (2007). *El modo de existencia de los objetos técnicos*. Bs. As.: Prometeo Libros.

Sloterdijk, Peter. (2003). "El hombre operable. Notas sobre el estado ético de la tecnología génica". En *Revista Laguna*, N° 14, marzo 2003. Pp. 9-22.

\_\_\_\_\_. (2006). *Reglas para el Parque Humano: una respuesta a la "Carta sobre el Humanismo" de Heidegger*. Madrid: Ediciones Siruela.